

English @ work

By Workplus



แล้วดีค่ะ มาพบกันอีกครั้งในเดือนของวันแม่ ซึ่งอันที่จริงทุกวัน ทุกเดือนเราสามารถแสดงความรักความเคารพท่านได้ตลอดเวลา ไม่จำเป็นต้องรอให้ถึงเดือนนี้

ฉบับนี้เป็นตอนที่ 4 และเป็นตอนสุดท้ายของศัพท์ series “up” ทั้ง 3 ตอนที่ผ่านมากงเป็นประโยชน์ต่อท่านผู้อ่านบ้างไม่มากนักน้อย

Team up

รวมกลุ่ม ร่วมกันทำงาน Let's team up with the PR team to finish this task as soon as possible.

Thumbs up

ยกนิ้วให้ นั่นคือให้การยกย่อง ชื่นชม เช่น Everyone gives the thumbs up to her presentation.

Tone up

ทำให้ดีขึ้น กระชับขึ้น อาจเคยได้ยินกันบ้างจากการโฆษณา เครื่องสำอางค์ เช่น

This moisturiser tones up your complexion ครีมชนิดนี้จะช่วย กระชับผิวพรรณของคุณ

Exercise will tone up your muscle การออกกำลังกายจะช่วย กระชับกล้ามเนื้อ

ถ้า Tone down แปลว่า เบาลง อารมณ์สงบลง เช่น Let's tone down our debate

Top up

เติม เพิ่ม ได้ยินเสมอในชีวิตสมัยใหม่ เช่น การเติมเงินเพิ่มให้กับ บัตรโทรศัพท์ บัตรรถไฟฟ้า เป็นต้น มักใช้ทับศัพท์ภาษาอังกฤษจนคุ้นเคย กันเป็นอย่างดีแล้วในปัจจุบัน

Top down มักได้ยินเสมอในเรื่องโครงสร้างองค์กรที่อำนาจการ สั่งการมักมาจากผู้บริหารระดับสูง ภาษาอังกฤษใช้คำนี้ เช่น The top down structure might work well for one company but not not work for every company.

Touch up

แต่งเติมให้ดีขึ้น ใช้กันอย่างแพร่หลายในงานคอมพิวเตอร์กราฟ ฟิค Touch base เป็นสำนวนแปลว่าออกกล่าวให้ทราบ (ล่วงหน้า) หรือ คุยกันนอกรอบก่อน เช่น I like to touch base with you about this matter before the next Annual General Meeting.

Tune up

การปรับแต่ง ได้แก่เรื่องเครื่องเสียง เครื่องยนต์ ถ้าเป็นเรื่องการ ทำงานสามารถใช้ในความหมายว่าเตรียมเพื่อภารกิจที่ได้รับมอบ-

หมาย เช่น We must tune up the new managers for the new assignment.

ถ้าคำว่า Fine tune แปลว่าปรับ (อีกเล็กน้อย) เพื่อให้ดีที่สุด เช่น Takako san was asked to fine tune her report once again before submitting it to the Chairman.

Walk up

เดิน แต่ในความหมายว่าเดินมาหาอย่างมีจุดมุ่งหมาย เช่น He walks up to me to express his congratulation on my promotion.

Warm up

แปลว่า อุ่นเครื่อง เช่น เราจะอุ่นเครื่องการประชุมด้วยหัวข้อเบาๆ ก่อน Let's warm up our meeting with a light subject. หรือก่อนออกกำลังกายร่างกายเราก็ต้อง Warm up ร่างกายก่อน


Wind up

แปลว่า ในที่สุด ตอนสุดท้าย เช่น

He winded up in sales after several months of training in 3 departments.

Company wind up แปลว่าล้มละลาย เลิกกิจการ แต่ถ้า Wind down จะแปลว่า พักผ่อน ทำตัวสบายๆ เช่น It's important to wind down before going to bed.

Zip up

พูดซิป ปิดให้สนิท รวมถึงปิดปากด้วย เช่น The manager tells everyone to zip up their mouths about the confidential matter they have just discussed 



แล้วพบกันใหม่ฉบับหน้าค่ะ: ติชมพูดคุยกัน หรือมีข้อเสนอแนะอยากทราบศัพท์ สำนวนในเรื่องใดเป็นพิเศษ อีเมลล์มาที่ workplus.bangkok@gmail.com